

តើកាតព្វកិច្ចរបស់ពួកអ្នកប្រាក់ជាមុនជាអ្វី ?

កាតព្វកិច្ចរបស់ពួកអ្នកប្រាក់ជាមុន ត្រូវបានប្រើ

ប្រាស់ ជាទូទៅក្នុងការទូរស័ព្ទទៅកន្លែងឆ្ងាយ

ឬការហៅទូរស័ព្ទទៅក្រៅប្រទេស ។ តម្លៃរបស់ពួកគេខុសគ្នា

ចំនួនពេលវេលានិយាយដែលពួកគេផ្តល់ខុសគ្នា

ហើយសូម្បីតែអត្រារបស់ពួកអ្នកប្រាក់ក៏ខុសគ្នាដែរ ។ កាតព្វកិច្ចត្រូវ

បានរចនាឡើង សម្រាប់ទូរស័ព្ទទៅតំបន់ជាក់លាក់ផ្សេងៗ ។

កាតបង់ប្រាក់ជាមុន អាចសន្សំសំចៃប្រាក់របស់អ្នក

ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវតែដើរទិញដោយឆ្លាតវៃ ដើម្បី

ឱ្យច្បាស់ថាអ្នកទិញកាតពោរពេញដោយអត្ថប្រយោជន៍មួយ ។



California Public Utilities Commission

Telecommunications Education and Assistance in Multiple-Languages (TEAM) Program

www.cpuc.ca.gov/team-and-changes

cabteamandchanges@cpuc.ca.gov

If you are not able to resolve your dispute with your service provider, call the Consumer Affairs Branch (800) 649-7570

កាតព្វកិច្ចរបស់ពួកអ្នកប្រាក់ជាមុន

CALIFORNIA
PUBLIC
UTILITIES
COMMISSION



កាតទូរស័ព្ទបង់ប្រាក់ជាមុន



តើកាតទូរស័ព្ទបង់ ប្រាក់ជាមុនដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច ?

ត្រូវបានបោះពុម្ពលើកាត ឬកញ្ចប់របស់វា គឺជាលេខ-
ទូរស័ព្ទហៅចេញគិតថ្លៃដែលអ្នកហៅទូរស័ព្ទ ។ នៅពេលត្រូវបានភ្ជាប់
អ្នកបញ្ជូនលេខសម្គាល់ផ្ទាល់ខ្លួន (PIN) ដែលបានបោះពុម្ព នៅខាង
ខាងខ្នងនៃកាតទូរស័ព្ទ និងលេខទូរស័ព្ទដែលអ្នកចង់ហៅចេញ ។ កម្រៃសេវាកម្ម
ឬកម្រៃផ្សេងទៀត អាចត្រូវបានកាត់ នៅពេលចាប់ផ្តើមការទូរស័ព្ទ ។
នៅពេលអ្នកនិយាយជាមួយមនុស្សដែលអ្នកបានហៅទៅកាន់ នាទី
ឬការគិតថ្លៃប្រើប្រាស់ ត្រូវបានកាត់ចេញពីកាតនេះ ។

តើខ្ញុំគួរតែស្វែងរកអ្វីខ្លះ?

កាត ឬកញ្ចប់របស់វាគួរផ្តល់ជូននូវ៖

1. ឈ្មោះនៃក្រុមហ៊ុន ឬលេខសេវាអតិថិជនដោយឥតគិតថ្លៃ ។
2. កាលបរិច្ឆេទ “ប្រើប្រាស់ត្រឹមថ្ងៃទី” ដើម្បីធ្វើឱ្យច្បាស់ថា អ្នកនឹងមិន
កំពុងទិញកាតដែលនឹងផុតកំណត់ មុនពេលអ្នកអាចប្រើវា ។ តាត
ដែលមិនមានកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់
គឺល្អសម្រាប់រយៈយ៉ាងហោចណាស់មួយឆ្នាំបន្ទាប់ពីអ្នកទិញវា ប្រសិនបើមានស
មតុល្យនៅសល់ក្នុងកាតនេះ ។ កាតខ្លះមិនចេះផុតកំណត់ ហើយអ្នកអាច
បន្ថែមពេលវេលាថែមទៀត (“បញ្ចូលប្រាក់”) ដល់ពួកវា ។
កាតនេះនឹងល្អសម្រាប់រយៈមួយឆ្នាំ បន្ទាប់ពីត្រូវបានបញ្ចូលប្រាក់ ។
3. ការពន្យល់ពីអ្វីដែលអ្នកនឹងត្រូវបានគិតថ្លៃ និងបណ្តាប្រការ និងបណ្តាសម្រាប់ការប្រើ
ប្រាស់កាត ។ កាតមួយចំនួនគិតថ្លៃអប្បបរមា សម្រាប់ការហៅចេញម្តងៗ ។

តើខ្ញុំអាចធ្វើអ្វីខ្លះ ប្រសិនបើកាតមិនដំណើរការដូចបានសន្យា ?

សូមរក្សាកាតនេះ ។ វាអាចមាននូវព័ត៌មានដែលក្រុមហ៊ុន
ឬគណៈកម្មាធិការសេវាកម្មប្រើប្រាស់សាធារណៈរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ត្រូវ-
ការដើម្បីជួយអ្នកក្នុងការទទួលបានប្រាក់ត្រឡប់វិញ ។ វិធានការដែលអ្នកអាចចាត់ទៀង៖

1. **ហៅទូរស័ព្ទ៖** សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខសេវាអតិថិជនដែលបាន
មកជាមួយកាត ពន្យល់ពីបញ្ហារបស់អ្នក និងស្នើសុំទទួលបានប្រាក់ត្រឡប់វិញ ។
2. **ឱ្យត្រឡប់វិញ៖** សូមយកកាតទូរស័ព្ទទៅកាន់កន្លែងដែលអ្នកបានទិញវា
ហើយស្នើសុំទទួលបានប្រាក់ត្រឡប់វិញ ។
3. **ឱ្យត្រឡប់វិញ៖** សូមយកកាតទូរស័ព្ទទៅកាន់កន្លែងដែលអ្នកបានទិញវា
ហើយស្នើសុំទទួលបានប្រាក់ត្រឡប់វិញ ។
-ហៅទូរស័ព្ទ : 800-649-7570.
-បណ្តឹងតាមអ៊ីនធើណែត: [https://
ia.cpuc.ca.gov/cimsapp/](https://ia.cpuc.ca.gov/cimsapp/)
(អាចរកបាននៅ www.calphoneinfo.com) ។

* សូមភ្ជាប់កាតមួយច្បាប់ (ខាងមុខ និងខាងក្រោយ) ជាមួយបណ្តឹងរបស់អ្នក ។



តើខ្ញុំគួរតែពិចារណាលើអ្វីខ្លះ នៅពេលទិញកាត?

កាត មួយ ចំនួន គិត ថ្លៃ ជា ប្រេមី ន ផ្តល់
ឱ្យអ្នកនូវរយៈពេលហៅទូរស័ព្ទតិចជាងអ្វីដែលអ្នកបានគិតថា អ្នកនឹងទទួលបាន
ដូច្នេះ អ្នកត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្ន នៅពេលស្រីសរសេរកាត ។
ដើម្បីជួយដល់ការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នក សូមសួរមិត្តភក្តិរបស់អ្នក និងក្រុមគ្រួសារថា
រតើពួកគេពេញចិត្តកាតមួយណាជាង ។

រឿងសំខាន់ដែលត្រូវចងចាំក្នុងចិត្តមុនពេលទិញ៖

1. សូមកុំទិញកាតដែលមិនមានការរ៉ាប់រង
2. សូមឱ្យប្រាក់ដល់ PIN មិនអាចបង្ហាញឱ្យឃើញ មុនពេលអ្នកទិញកាត ។ ប្រសិនបើ PIN អាចត្រូវបានមើលឃើញ នរណាម្នាក់អាចប្រើប្រាស់កាត ដោយចម្លង PIN
និងលេខ 800 ។
3. លុះត្រាតែអ្នកស្គាល់នរណាម្នាក់ដែលអាចធានានូវកាតនេះ សូមចំណាយទឹកប្រាក់តិចតួចក្នុងកាតនេះ ហើយពិនិត្យមើលថាតើអ្នកចូលចិត្តសេវាប្រេមីអត់ ។
4. សូមសួរថាតើហាងនឹងផ្តល់ប្រាក់ត្រឡប់វិញដែរឬទេ ប្រសិនបើទូរស័ព្ទមិនទទួលបានការពេញចិត្ត ។